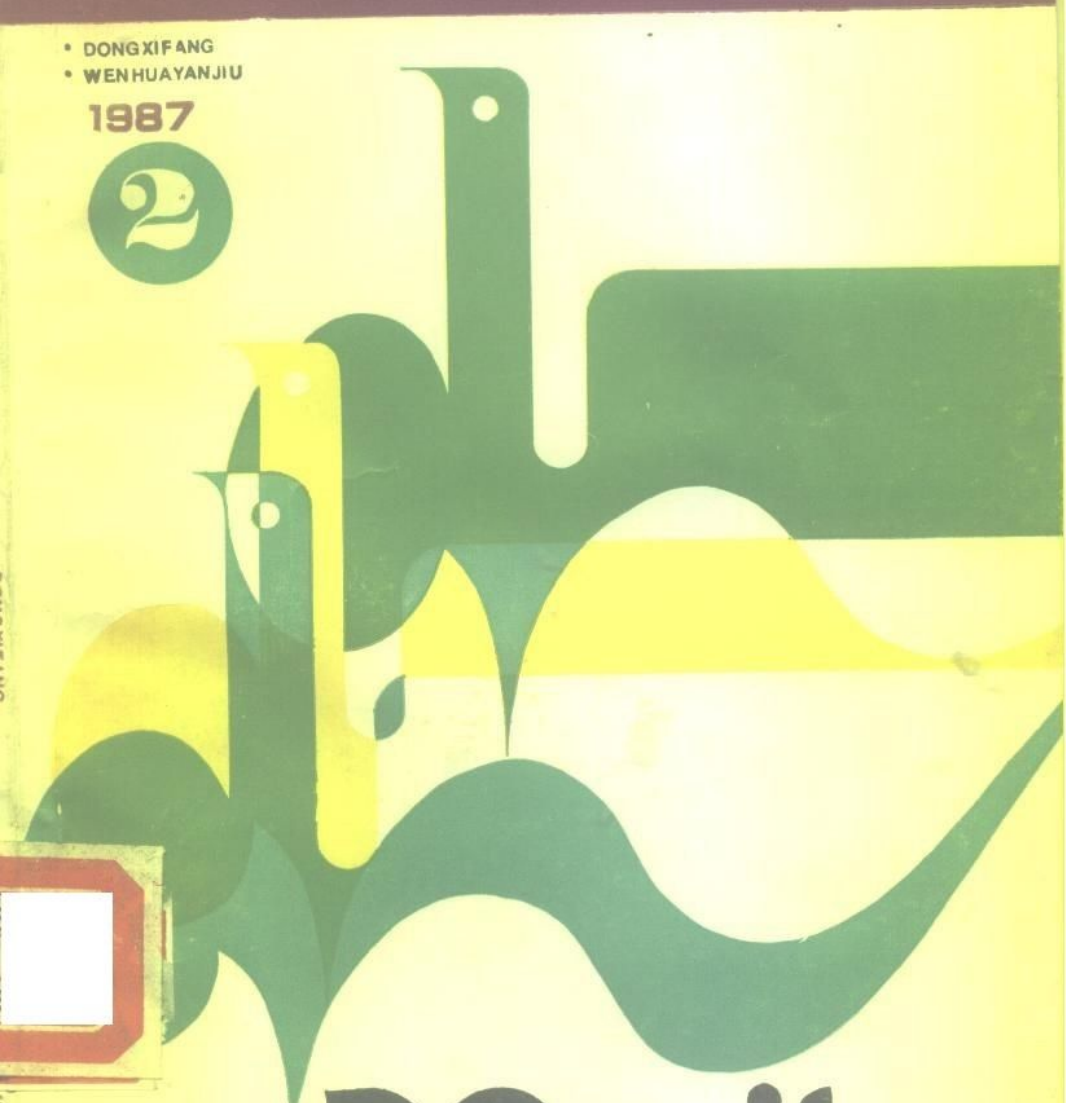


東西方文化研究

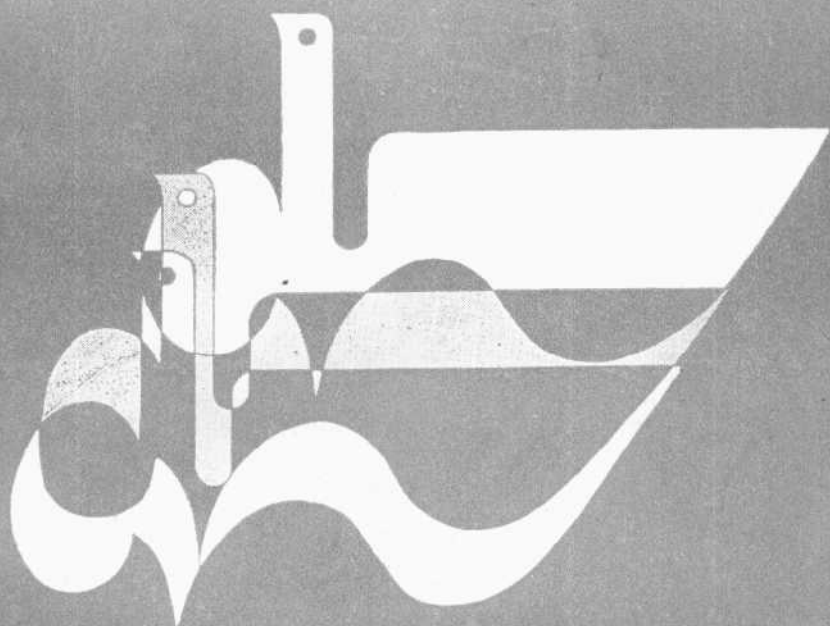
• DONGXIFANG
• WENHUAYANJIU

1987

2



Dongxifang



Dongxifang
WENHUAYANJIU

東西方文化研究

1987年第二輯·總第三輯

河南人民出版社

东西方文化研究

(1987年第二辑·总第三辑)

责任编辑 鲁锦襄

河南人民出版社出版

河南第二新华印刷厂印刷

河南省新华书店发行

850×1168毫米 32开本 5.5 印张 125 千字

1987年10月第1版 1987年10月第1次印刷

印数1—4,000册

ISBN 7-215-00070-2/G·5

统一书号 7105·473定价1.30元

书名题签 楚图南

编 委 (按姓氏笔划排列)

邓广铭	王元化	王桢林
王富仁	宁 可	白寿彝
刘义质	刘家和	吕叔湘
齐振海	任继愈	启 功
张广达	张芝联	张岱年
何兹全	陆树庆	周一良
杨向奎	杨宪益	金克木
季羨林	林耀华	赵光贤
钟敬文	顾明远	陶大镛
龚书铎	童庆炳	廖辅叔
戴 逸		

主 编

钟敬文 何兹全

副主编

(按姓氏笔划排列)

王桢林	王富仁	刘义质
刘家和	童庆炳	

目 录

文化论坛

我们要建立怎样的社会主义新文化……………钟敬文(1)

谈近代中国文化的特点……………龚书铎(10)

专题研究

谈中外文化交流史……………周一良(23)

论雅斯培枢轴时代的背景……………许倬云(39)

从建设社会主义精神文明的角度看孔子学说……………赵光贤(65)

孔子与儒家在中国文化史上的地位与作用……………曹怀平(80)

当务之急的历史方法论研究……………朱本源(112)

国外研究介绍

《山海经》研究的新成果

——介绍伊藤清司著《中国的神兽、恶鬼们

——《山海经的世界》……………[日] 桐本东太(139)

书后……………钟敬文(142)

乌·木·阿列克塞也夫论中国民间文化

……………[苏] 伊·布·帕尔什涅夫(144)

文化论著摘要

如何分析中国哲学的人性学说……………张岱年(151)

不宜抬高孔子

——评匡亚明的《孔子评传》……………蔡尚思(154)

· 1 ·

中国传统文化纵横谈

- 杜维明教授采访记……………薛涌(157)
- 文化研究三题议……………张汝伦(160)
- 从“儒家资本主义”看中西体用之争……………程伟礼(163)
- 并存互补、渗透融汇

——关于本世纪两大创作方法问题的思考……………何锐(166)

补白

- 鲁迅和巴金对待诺贝尔文学奖的态度……………止一(9)
- 《三字经》译介俄国……………止一(138)

编后记……………(169)

我们要建立怎样的社会主义新文化

钟敬文

近年来，我国南北学术界形成了一股“文化热”。从社会背景(包括文化背景)考察起来，这种现象的产生，是相当自然的。我们正处在社会主义革命和建设的新时期，中央负责同志总结长期以来历史上正反两方面的经验，深感到在坚持四项基本原则的同时，必须提出一些新方针、新任务。而建设具有中国特色的社会主义。就是近年提出来的、指导我们新时期建设工作的一种新方针。所谓四个现代化、两种文明的建设，都要遵循这个总方针去进行。

文化现象是整个社会活动的一环，它跟其它方面的社会活动密切相联。在当前这种伟大的社会变革的时期，必然要求对文化方面重新加以考察，以便建立起与整

个社会的建设相适应的文化事业。

到目前为止，学术界所提出和论述的文化问题是相当繁杂的。这里，我仅就个人的理解，概括出下列几点：

- 一、文化的概念及范围
- 二、文化产生、发展的历史
- 三、文化在人类社会生活中的地位和意义
- 四、我国现代的文化状态和发展前途
- 五、文化传统（包括上、下层文化）的性质、特点和价值
- 六、西洋文化的历史、现状和特点
- 七、文化与社会变革
- 八、输入文化与传统文化的关系
- 九、我们要建立怎样的社会主义新文化

文化问题决不限于上举这些，而这些问题虽然可以相对地独立提出并加以论证，实际上它们往往是彼此有关联的。在这里，我只就最后一个问题稍谈自己的意见。

几个月来，我在北京陆续参加了一些关于文化问题的讨论会，翻阅了好些报刊上有关的文章，自然也随意浏览了一些国内外学者们这方面的专著（例如：缪勒·利雅的《文化形态及其进路》、C·J·窝登的《文化哲学》和陈序经的《文化学概观》等）。经过自己的粗浅思考，觉得我们所要建立的社会主义新文化，必须包括几种要素，那就是：

- （一）现代化的。
- （二）人民民主的。
- （三）民族化的（或中国化的）。

下面我试就这三种要素，分别稍加解说。

- （一）现代化的——“现代化”这个名词，可以有不同的解

释。我这里所指的，是先进的科学技术及某些管理方法等。大家知道，科学史告诉我们，在相当长的历史时期中，我国的科学技术在世界文化领域里，一般处于领先地位。只是到了近世（约略明代以后）、西洋科学文化迅速发展，而我们却停滞不前。鸦片战争前后，东西方接触加强（遍及经济、政治、宗教等各方面）我们的弱点充分暴露出来，因此在军事上、政治上成了被动挨打的世界弱国了。百多年来，我国的志士仁人从各种不同的立场、角度、奋发探求，企图改变民族的衰落命运。这种努力，虽然不无成就，但由于种种原因，整个地说，却不能完成起衰救弊的任务。

中国人民在中国共产党的领导下，经过长期浴血斗争，终于1949年建立了中华人民共和国。这是实现国家、民族现代化的大好转机！特别是1956年，全国完成了工商业的改造，党发出了向科学进军的庄严号召之后，现代化的目标看来就可以希望实现了。不幸，左倾指导思想等阻碍了这种进程。到了所谓“文化大革命”时期，从事科学技术的人员几乎都成了犯罪分子。如果不是1976年10月的拨乱反正，那种恶劣的局势发展下去，结果真叫人不敢设想！

“四人帮”被打倒以后，中央领导增强了睿智和活力，明确了今后的建设任务，尊重科学、尊重科学家、技术家。尽管在前进路上有不少荆棘，但由于各方面的努力，十年来，到底取得了不少成绩。更可喜的，是由于改革的现实需要，在科学、技术发展的同时，进步的、现代化的各种管理方法，也受到相当的重视和采用。自然，从我们整个社会主义建设的需要看，现在这方面所取得的成就是远远不够的。但是，我们已经有了较好的基础。以后只要继续努力下去，就有可能在预定的时期内，完成那开步

已久的现代化的历史任务。

现代化，是我们所要建设的社会主义新文化的一个重要因素，或者说，一个重要方面。缺少它，就谈不上什么新社会、新文化，甚至还不能摆脱过去那种在国际上挨打的命运。这点，今天谈文化问题的同志们，绝大多数头脑里是清楚的。有的甚至于把它强调到过火的程度。但也有少数人士，因为重视文化的别一方面，竟然把这种要素忽略或轻视了。这是我们所决不敢同意的。

（二）人民民主的——“民主”这个词，有广、狭义的理解和使用。一般多局限于政治方面。我是在比较广泛的意义上应用它的。对民主概念和制度的重视，虽然盛行于近世资本主义社会，但是从人类历史看，自有人群的集体生活以来，就会有这种观念和一定社会规范存在。原始社会不用多讲，就是奴隶主统治时代，众多的奴隶，当然享受不到什么民主。对他们来说，它是一种“禁脔”。但是在奴隶以外，贵族们不必说了，就是城市的一般自由民，他们就大都享有一定的民主。这是熟悉古希腊社会历史的人们所知道的。在封建主统治时代，地主阶级无疑享有较多的自由民主（从当时的社会性质的界限内说），城市工商业者也比较农奴的遭遇好些。资本主义社会的情况，我们大家就更熟悉了。总之，在过去阶级社会里，各阶级享受民主、自由的情况有种种差别。而且除了原始社会，那些享有较大、较多的民主的阶级或集团，其“民主”也不可能是怎样彻底的，因为时代和社会发展的程度限制了它。

我们现在努力建设的社会主义社会，在社会形态上，属于历史发展的最高阶段。在这里，社会的生产力和人们的觉悟、智力、文化及道德观念已达到较高水平。因此，我们社会的民主，不但在范围上是更广泛的，在程度上也是更彻底的。这种民主，体现

在国家的政治、法律上，体现在财产的分配、享有上，也体现在婚姻、家庭的关系上、以及教育、学术、文化等的设施、管理和指导思想。总之，在社会主义社会里，则原上，社会设施和一切公民生活都应体现较高的民主精神、民主原则。由于长期历史的积淀和前些年“左”的指导思想的干扰，我们的人民民主（或社会主义民主），到现在还未能充分实现。它极有待于今后不断地改革和完善。我们所建立的新文化，要努力体现人民民主这个宝贵的原则，要为巩固它、发展它而贡献力量。

现在有些同志在谈论新文化建设问题时，往往只看重“现代化”的要素，多少忘记（或轻视）我们国家的社会主义性质，忘记我们要建立的，是与国家体制相适应的，并有效地为它服务的社会主义文化——具有人民民主等要素的高级文化。在现代化方面，我们当然要竭力向那些先进的资本主义国家的科学技术和有效的管理方法等学习，向他们那些有相当价值的人文（包括伦理、价值观等）事象学习。但是，我们决不能忘记我们是以马克思主义的哲学为指导思想，以建设高级的人类社会为目标的社会主义国家。对于人类所创造的各种有价值的东西，我们都要认真学习和采取。但是，必须根据自己的价值观、根据我们的现实需要去审别，去摄取、去消化。对于科学、技术是这样，对民主等概念和制度等更应该是这样。否则，即便真的实现了物质生活和某些文化的现代化，我们的社会制度和全部文化，却并不是站在历史的最前列的，不是真正社会主义的，这就不符合广大人民群众的愿望了。

（三）民族化的——说我们的社会主义建设要具有中国特色这种方针或原则，是要贯彻到我们社会生活的各个方面去的。从文化方面看，这点尤其重要。所谓中国特色，虽然跟民族化不能

划等号，但是，中国特色（或中国化）是不能脱离民族化的。在文化方面的情形更是如此。从世界和人类的历史看，一个民族或国家的人民，所以能够生存和继续发展，大都有着包括物质生活，精神生活和社会组织等在内的一整套自己的文化。这种文化，是在他们长时期的社会生活和历史发展过程中积累和继承下来的。它有演变，部分的还有衰微或灭亡。但是从整体说，它是长久存续的，是在变化中发展的。一个民族的整个文化，除了本民族历代所创造的那部分之外，有的是由于与不同部落（或部族）的融合而扩大、形成的；也有的是由于别的民族或国家的输入而丰富起来的。不管它来源怎样，一个民族或国家总要有自己的一套文化存在。这套文化为民族一般成员所倚赖、享用，也对他们有约束力和凝聚力。它是民族或国家存在的一种标志。

近代世界史告诉我们，过去有些帝国主义者对殖民地的民族或部族，往往实行一种残酷的统治方式，就是限制或消灭他们所使用的本民族语言、文字，不让他们了解本国的历史，甚至改变了他们的地名称。总之，是尽量去消灭或冲淡他们的固有文化。这些统治者认为，这样一来，就可以消除他们的反抗性，使自己的统治“万岁”。自然，这种丑恶的企图决不可能完全如意的，可是这种作法多少具有一定道理。一个民族或国家，完全丧失掉自己的固有文化（这种文化是跟民族成员的生活和心灵血肉相关的），那么，它们的生存或发展是难以想象的；更不要说那种民族的庄严感了。

我国是一个历史悠久、并且有过灿烂文化的国家。过去我们已经融合了许多部族或民族及其文化，而今天我国国境内除汉族之外，还有五十多个兄弟民族。他们有的历史上已经有过较高的文化（如藏族、蒙古族、维吾尔族和彝族等），其它也都各有一

套自具特色的文化传统。如果有哪个学术机关，有计划地去编写一部《中国民族文化志》，那将对人类整个文化史有相当的贡献。尽管最近两三百年来，我们的社会、文化、在世界上显得落后了，还并没有成为一无所有的破产户。从某种角度看，我们还是有一定家底的。我们必须认真（特别在这社会、文化剧烈变革的时期）对它进行清点、辨别、选择，使它继续生活在新文化系统里。这是民族和人民的要求，是创造我国社会主义新文化的需要，也是我们民族成员的一种庄严责任！

年来我们学界有些同志，由于改革心切，或者对传统文化缺乏全面深入的理解。认为我国固有的传统文化大都是我国长期封建统治制度和农业小生产制度的产物。它与我们今天的现代化的社会是格格不入的，甚至是只有毒害作用的。因此，主张全盘西化，无差别地排除那些植根在长时期民族生活里的固有文化，要使之完全退出社会主义新文化的领域，甚至于退得越干净越好。这种主张，尽管有它产生的原因，也有某些事实作根据，但是，它决不是一种深明事象和通达事理的见解，不是一种符合民族文化发展规律的见解。因此，如果实践起来（假如它行得通的话），决不符合我们民族、国家的真正利益，也决不能成为人类进步的正当途径。

斯大林曾经给社会主义时期的民族文化下过一个定义：“内容是社会主义的，而形式是民族的。”这个定义现在细想起来，不免还有些欠周密的地方。例如，他把民族文化只作为一种形式（即使可以包括内在形式）看待，就是颇欠斟酌的。但是，他注意到“民族”的一定重要性，这就是看到了问题的底蕴所在。列宁在十月革命后，曾严厉批评过那些民族虚无主义的“无产阶级文化派”，同时，他在《青年团的任务》的著名讲演中，更精详

地论述了没有过去文化作基础，就不可能创造共产主义新文化的真理。毛泽东同志在谈论新民主主义文化性质的时候，郑重指出了“民族的、科学的、大众的”（即是民主的）三个特点。革命导师们的这些言论，并没有过时。它值得今天我们在讨论社会主义文化时认真加以思考。

总之，我以为我们要建立的社会主义新文化，在构成上，除了现代化、人民民主两种要素外，还有民族化这个要素。因为我们的新文化既是世界的，同时也必须是民族的。否则，它就不是我们民族、国家的新文化了。

现代化的、人民民主的、民族化的——这是三种相对独立的因素，当它凝聚起来，成为一个整体时，它就是现代中国进步的新文化——中国社会主义新文化。三种要素，虽然本来相对独立，但是，当它凝聚、融合成为一个整体的时候，就彼此互相依存，互相制约，是一个结构的不可分离的部分，并将共同产生总的社会作用。有些同志，可能怀疑那些在旧社会里产生、流传过来，现在经过选择、配置（或更加以锻炼），凝聚成为新的文化体系的那部分文化，是否能产生新的、有益的作用？我觉得这种怀疑是不必要的。因为那些旧的文化因素，在旧文化的系统里也许没有什么较好作用，甚至有的还起过一定的坏作用，但是，现在情况变了。通过选择，它离开了原来的文化系统，结合在新的系统里，在各部分的配合、影响之下，它将会产生与原来那种旧文化因素完全不同的作用。体现这种道理的具体事例，在我们当前的现实社会里还少吗？不管是人物方面、制度方面、或是物品方面，随处都可以找出这种例证。只要我们不抱成见，肯于观察，就自然会领悟到这种道理的。

建立怎样的社会主义新文化——这问题是非常复杂的。我短

时间里所想出的这点粗浅意见，希望能得到同志们的批评、指正。

1987年1月4日

鲁迅和巴金对待诺贝尔 文学奖的态度

止 一

前些时候，诺贝尔文学奖评选委员、瑞典汉学家马悦然，将中国作家所以没有得过奖，归因于翻译水平太差，中国作家认为失之偏颇。巴金同志告诫说，中国作家用不着过分关心能不能获奖。因为写作首先是为了自己的读者，为中国人民服务，而中国人民需要的，并不一定是瑞典人喜欢的。他自己对能否获奖，是“毫不在乎”的。

这使我想到了鲁迅先生。一九二七年秋，刘半农和瑞典学者斯文赫定同是中瑞两国合组的西北学术考察团的负责人，他曾同斯文赫定协商，拟请提名鲁迅为诺贝尔文学奖的候选人，为此，特托台静农致函鲁迅征询意见，但为鲁迅所婉却。

鲁迅先生当时的婉却和今天巴金同志的见解，其精神是一致的，也是值得我们深思的。

谈近代中国文化的特点

龚书铎

文化是一种历史现象，也是一种社会现象。研究近代中国文化首先就要遇到一个问题，那就是在中国文化发展过程中，近代文化是进步了，还是落后了？要回答这个问题，首先涉及我们对近代历史怎么看。文化作为历史现象，是历史发展中的一个组成部分，如果对近代历史估计不准确，那么对近代文化也就不可能有实事求是的估计。

在人们的观念里，一向认为近代中国是落后的。近代中国确实是落后了。自从1840年鸦片战争以后，中国沦为半殖民地半封建社会，在帝国主义和封建主义的压迫剥削下，日益陷于贫困落后。但中国的落后，不是在近代才开始的。事实上，至少从明朝以后，尤其是清朝统治期间就已经落后了。当时的欧洲经历了资产阶级革命、工业革命之后，

社会的政治、经济及文化迅速地发展，而这时的清朝，没有发生文艺复兴，也没有爆发产业革命。鸦片战争前的清朝统治者，特别是康熙后期至道光年间，对内加强封建专制统治，对外闭关锁国。结下的恶果，是鸦片战争的惨败。

鸦片战争失败后，加深了中国的落后。但这只是历史的一面。近代中国的历史还有另外一面，这就是不断追求、探索改变中国落后贫困的道路。外国侵略者的大炮吓坏了清朝的皇帝和腐朽昏庸的官吏，但人民群众却前赴后继地奋起反抗，一些士大夫也在大炮声中惊醒起来，反过来向西方寻找救国的方案。从1840年鸦片战争到1919年五四运动，一批先进的中国人为使中国独立富强进行了艰苦卓绝的努力。近代历史在扭曲中向前发展。伴随着这一历史趋向，近代文化也在向前发展。比起古代文化来，应该说近代文化是进步了。尽管古代文化有辉煌的成就，但近代文化毕竟是向前发展了。当然举局部的或个别的例子去比，近代文化有不如古代文化的，但从整体看，从发展趋向看，可以肯定近代文化是进步的。鸦片战争以前，中国是封建社会，从经济基础到文化相对单一。鸦片战争以后的近代社会，变化相当大，出现了新的因素。在近代，除原有的封建经济外，又有了资本主义经济。

“这种资本主义经济，对于封建经济说来，它是新经济。同这种资本主义经济同时发生和发展的新政治力量，就是资产阶级、小资产阶级和无产阶级的政治力量。而在观念形态上作为这种新的经济力量 and 新的政治力量之反映并为它们服务的东西，就是新文化”。显然，近代社会结构中的经济、政治、文化整个系统比古代都发生了质的变化。

那么，近代文化究竟有什么特点呢？下面所谈的，只是一些不成熟的想法，准确与否，还需要进一步探讨。